

DODATOK Č. 02

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI Č. 163/02102-29-V01/2025 zo dňa 20.05.2025

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

medzi

Názov:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
Sídlo:	810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený k podpisu ministrom dopravy SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy SR</i>

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov:	Obec Havaj
Sídlo:	Havaj č. 13, 090 23 Havaj
Právna forma:	Obec
IČO:	00330469
DIČ:	2020822276
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK22 5600 0000 0036 2836 8015
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Stanislav Viňarský, starosta obce

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

Článok 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení zmluvy č. 163/02102-29-V01/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 20.05.2025 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 11.12.2025 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa článku 6 ods. 6.3. Zmluvy nasledovne:

- 1.1. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bode 3.6. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

- „3.6. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť dňom 01.02.2020 a končí najneskôr do 24 mesiacov od účinnosti zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania, najneskôr do 31.03.2026 (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“). **Ukončenie realizácie Projektu** musí byť realizované najneskôr do 31.03.2026.“.
- 1.2. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 9. „**REALIZÁCIA PROJEKTU**“ sa text v bodoch 2., 3. písm. a) a 11. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu, ak jeho realizácii bráni OVZ, a to po dobu trvania OVZ. Pozastavenie realizácie Projektu sa môže týkať celého Projektu alebo len jeho časti. Čas trvania OVZ sa nezapočítava do Obdobia realizácie Projektu, pričom však Realizácia Projektu musí byť ukončená najneskôr do 31.03.2026. Vykonávateľ na základe oznámenia Prijímateľa o pominutí OVZ zabezpečí úpravu časového harmonogramu Projektu uvedeného v Prílohe č. 2 Opis Projektu, pričom v tomto prípade nie je Prijímateľ povinný požiadať Vykonávateľa osobitne o zmenu podľa článku 10 VZP.“.
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu aj v prípade, ak:
- a) sa Vykonávateľ dostane do omeškania s vykonaním úkonu alebo postupu, ktorý realizuje podľa tejto Zmluvy alebo na jej základe, sám alebo ho realizuje iný, na to oprávnený subjekt o viac ako 30 kalendárnych dní, a to po dobu omeškania Vykonávateľa; v prípade, ak táto Zmluva, Právny rámec alebo Záväzná dokumentácia nestanovujú lehotu na vykonanie úkonu alebo postupu, Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu po márnom uplynutí 30 kalendárnych dní, odkedy mal Vykonávateľ povinnosť začať konať. Uvedené neplatí, ak bolo omeškание Vykonávateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Vykonávateľ vykoná predmetný úkon alebo postup, dňom, kedy sa dozvedel o vykonaní tohto úkonu alebo postupu je Prijímateľ povinný pokračovať v Realizácii Projektu. Obdobie realizácie Projektu sa predlži o čas omeškania Vykonávateľa, pričom však Realizácia Projektu musí byť ukončená najneskôr do 31.03.2026.“.
11. V prípade obnovenia poskytovania Prostriedkov mechanizmu sa Obdobie realizácie Projektu automaticky nepredlžuje o dobu, počas ktorej Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu a Prijímateľovi nevzniká z tohto dôvodu žiadne právo. Vykonávateľ je oprávnený odlišne od predchádzajúcej vety určiť, že Obdobie realizácie Projektu sa predlžuje o dobu, počas ktorej Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu, pričom Obdobie realizácie Projektu nesmie presiahnuť termín 31.03.2026.“.
- 1.3. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 17. „**PLATBY**“ sa text v bode 6. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „6. Ak dôjde ku kombinácii dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu, Prijímateľ je povinný na každý z použitých systémov financovania predkladať samostatnú ŽoP, tzn. že Prijímateľ nemôže v rámci jednej ŽoP vykazovať výdavky financované viacerými systémami, ak nie je v Záväznej dokumentácii uvedené inak.“.
- 1.4. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 17b. „**Systém zálohových platieb**“ sa text v bode 2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „2. Prijímateľ predkladá Vykonávateľovi ŽoP – poskytnutie zálohovej platby maximálne do výšky 100 % Prostriedkov mechanizmu podľa čl. 3 ods. 3.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, pri dodržaní podmienok, že suma požadovanej zálohy nepresiahne výšku Oprávnených výdavkov Projektu, ktoré majú byť realizované v priebehu 12 mesiacov podľa predloženého Časového a finančného harmonogramu Realizácie Projektu, ktorý odsúhlasí Vykonávateľ a zároveň súčet aktuálne nezúčtovaných ŽoP – poskytnutie zálohovej platby nepresiahne 100 % Prostriedkov mechanizmu.“.
- 1.5. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Príloha č. 2 - Opis projektu Zmluvy** sa nahrádza novým znením, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku** s označením **Príloha č. 2 - Opis projektu**.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpisania **zmluvnými stranami** a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a

- ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 2.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 2.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú nezmenené.
- 2.4. Pojmy používané v tomto **Dodatku** majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy uvedené vo **VZP k Zmluve**.
- 2.5. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto **Dodatku**, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento **Dodatok**. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej **zmluvnej strane** na základe tohto vyhlásenia.
- 2.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 2.7. Tento **Dodatok** je podpisovaný výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Dodatku** elektronicky sú dátumy podpisov **zmluvných strán** uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 2.8. Neoddeliteľnou súčasťou **Dodatku** je **Príloha Dodatku** s označením „**Príloha č. 2 - Opis Projektu**“.

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
v zastúpení
PhDr. Juraj Lovásik, MPH
generálny tajomník služobného úradu

Obec Havaj
v zastúpení
Stanislav Viňarský
starosta obce

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti
č. 163/02I02-29-V01/2025****OPIS PROJEKTU**

Projekt je zameraný na zlepšenie energetickej historickej budovy zapísanej do katastra nehnuteľností pred 01.01.1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom, ktorou sa dosiahne hĺbková obnova budovy. Cieľom obnovy budovy je realizovanými opatreniami dosiahnuť úsporu globálneho ukazovateľa primárnej energie¹⁾ minimálne na úrovni 30 %. Splnenie požiadavky úspory primárnej energie bude preukázané porovnaním hodnoty existujúceho stavu Projektovým energetickým hodnotením existujúceho stavu budovy²⁾ s dosiahnutými navrhovanými ukazovateľmi nového stavu budovy po realizácii opatrení preukázanými Energetickým certifikátom³⁾.

V prípade, ak je žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu podaná pred dokončením realizácie jednej z oblastí podpory, ukazovatele nového stavu budovy sa preukazujú Projektovým energetickým hodnotením nového stavu budovy⁴⁾.

V súvislosti s obnovou budovy sú realizované aktivity Projektu v oblasti súvisiacich

- so stavebno-technickou obnovou budov,
- s obnovou technických systémov,
- s osadením prvkov cyklo dopravy.

Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov bude realizovaná v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Všeobecné identifikačné údaje o Projekte				
Názov stavby:	Obnova budovy materskej školy v obci Havaj			
Typ budovy:	Historická budova, ktorá je zapísaná do katastra nehnuteľností pred 01. 01. 1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom.			
Identifikačné údaje o budove:	súp. číslo 21	číslo LV 1	číslo parcely 6/1	názov KÚ Havaj
Identifikačné údaje o pozemku:	číslo LV 1		číslo parcely 6/1	názov KÚ Havaj
Adresa budovy:	090 23, Havaj, č. 21			
Stavebné povolenie:	Číslo 2023/199	Dátum právoplatnosti/oznámenia 27.7.2023		Vydal Obec Makovce
Termín začatia realizácie stavby (mesiac/rok):	06/2025			
Termín ukončenia realizácie stavby (mesiac/rok):	03/2026			
Celkové výdavky (bez rezervy):	303 068,64 eur s DPH			

¹⁾ § 2 ods. 1 vyhlášky MDV SR č. 364/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

²⁾ Príloha č. 7 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

³⁾ § 7 zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁴⁾ Príloha č. 8 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

Cieľ Projektu	
Predpokladaná úspora energie v %	71,83
Hodnota globálneho ukazovateľa primárnej energie po zrealizovaní navrhovaných opatrení (v kWh/(m ² .a))	96,97
Celková podlahová plocha stavby (v m ²):	213,91

Opis realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu
Energetické aktivity: ZATEPLENIE Zlepšenie tepelnej ochrany vnútorných konštrukcií oddeľujúcich vykurované a nevykurované priestory Návrh realizácie dosiahnutia zlepšenia tepelnej ochrany strešného plášťa zahŕňa zateplenie stropu pod krovom tepelnou izoláciou z minerálnej vlny. V rámci zateplenia sa realizuje aj obnova vykurovacieho systému ktorého súčasťou je aj zateplenie podlahy s tepelnou izoláciou z EPS. Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií Na objekte sú navrhnuté plastové okná s izolačným trojsklom. Všetky vonkajšie dvere sú navrhnuté ako presklené resp. plné, plastové, tepelnoizolačné. VLHKOSŤ Sanácia vlhkosti stien Objekt materskej školy vykazuje problémy s vlhkosťou spodnej stavby. Ako opatrenie sa bude realizovať sanácia dodatočnou izoláciou tlakovou injektážou. ADAPTAČNÉ OPATRENIA Inštalácia tieniacej techniky alebo iných tieniacich prvkov za účelom zníženia spotreby energie, inštalácia systémov aktívneho tienenia budov Na objekte je navrhnutá predokenná exteriérová tieniaca technika. Žalúzie sú navrhnuté z hliníkových profilov. VYKUROVANIE Výmena/inštalácia zdroja tepla Pre účely vykurovania je v riešenom objekte navrhnuté tepelné čerpadlo vzduch-voda. Vnútorná jednotka tepelného čerpadla je umiestnená v technickej miestnosti. Vonkajšia jednotka tepelného čerpadla je umiestnená vedľa objektu. Expanzná nádoba je riešená ako závesná a prepojená pomocou expanzného potrubia. Výmena/inštalácia vykurovacieho systému Vykurovacia sústava je tvorená dvojrúrkovým rozvodom teplotnosnej látky. Vykurovacie potrubie je navrhnuté z materiálu: viacvrstvomá plasthliníková pre lisované tvarovky alebo závitové spoje. Dimenzia potrubia je stanovená na základe prietoku a požadovaných technických vlastností potrubia. Potrubie ležateho rozvodu je umiestnené vo vrstve tepelnej izolácie podlahy. PRÍPRAVA TEPLEJ VODY Výmena/inštalácia zdroja teplej vody Pre účely prípravy teplej vody v riešenom objekte je navrhnuté tepelné čerpadlo vzduch-voda. OSVETLENIE Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu Modernizácia systému umelého osvetlenia je riešená výmenou svetelných zdrojov za nové svietidlá využívajúcich LED technológiu. OBNOVITELNÉ ZDROJE ENERGIE Inštalácia fotovoltických systémov za účelom výroby elektrickej energie pre vlastnú spotrebu budovy a batériových systémov, ktoré zabezpečia ukladanie energie v prípade prebytku výroby z fotovoltických systémov a spotreby energie Predmetom obnovy je aj realizácia FVE. Na streche budú umiestnené fotovoltické panely.

Iné aktivity:**AKTIVITY REALIZOVANÉ NA/ V BUDOVE****Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy**

V rámci povrchových úprav sa budú realizovať nové interiérové omietky. Maľby budú realizované bielou maliarskou farbou na báze vodnej disperzie polymérneho spojiva.

Vnútročné rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody

Zásuvkový obvod bude realizovaný zásuvkami alebo dvojíťmi zásuvkami a ich orientačné umiestnenie je zobrazené vo výkresoch. Obvody sú realizované káblom CYKY-J, ktoré sú vedené v stenách alebo v strope a istené kombinovaným prúdovým chráničom. Rozvádzač RH je navrhovaný celoplastový modulový s umiestnením pod omietku.

AKTIVITY REALIZOVANÉ NA PRÍLAHLOM POZEMKU**Prvky cykloopravy**

V rámci projektu sa bude realizovať nákup stojanu na bicykle a prístrešok pre bicykle.

Detailné technické riešenie realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu vrátane množstva a konkrétnych materiálov sú stanovené v projektovej dokumentácii a rozpočte Projektu.

Harmonogram realizácie Projektu

Realizácia aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu		Celková dĺžka realizácie Projektu (v mesiacoch): 10	
Oblasť podpory	Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Koniec realizácie aktivity
		mesiac/rok	mesiac/rok
A – energetické aktivity	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany vnútorných konštrukcií oddelujúcich vykurované a nevykurované priestory	06/2025	09/2025
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií		
	Vlhkosť – Sanácia vlhkosti stien		
	Adaptačné opatrenia - Inštalácia tieniacej techniky alebo iných tieniacich prvkov za účelom zníženia spotreby energie, inštalácia systémov aktívneho tienenia budov		
	Vykurovanie - Výmena/inštalácia zdroja tepla		
	Vykurovanie - Výmena/inštalácia vykurovacieho systému		
	Príprava teplej vody - Výmena/inštalácia zdroja teplej vody		
	Osvetlenie - Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu		
	Obnoviteľné zdroje energie - Inštalácia fotovoltaických systémov za účelom výroby elektrickej energie pre vlastnú spotrebu budovy a batériových systémov, ktoré zabezpečia ukladanie energie v prípade prebytku výroby z fotovoltaických systémov a spotreby energie		

B – iné aktivity	Aktivity realizované na/v budove - Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy	06/2025	09/2025
	Aktivity realizované na/v budove - Vnútorné rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody		
	Aktivity realizované na príslušnom pozemku - Prvky cyklo dopravy		

Rozpočet realizácie Projektu					
	Ekonomická klasifikácia	Suma s DPH (v eur)	Z toho zdroj (v eur)		
			POO	POO - DPH	ŠR/iné
Celkové výdavky realizácie Projektu:	700	305 244,75	234 714,06	53 831,23	13 576,80 eur bez DPH 3 122,66 eur DPH
Celkové oprávnené výdavky Projektu, z toho	700	288 545,29	234 714,06	53 831,23	-
- <i>energetické aktivity</i>	700	170 372,04	138 513,85	31 858,19	-
- <i>iné aktivity</i>	700	88 475,14	71 931,01	16 544,13	-
- <i>projektová dokumentácia</i>	700	27 522,00	22 500,00	5 022,00	-
- <i>rezerva</i>	-	2 176,11	1 769,20	406,91	-
Neoprávnené výdavky Projektu:	-	16 699,46			13 576,80 eur bez DPH 3 122,66 eur DPH

Výdavky na Realizáciu Projektu		Výdavky na Realizáciu Projektu podľa oblasti podpory				
		A energetické aktivity	B iné aktivity (40 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	C projektová dokumentácia (max. 12 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	D Rezerva (max. 2,5 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	Celkom
I.	Prostriedky mechanizmu bez DPH	138 513,85 eur	71 931,01 eur	22 500,00 eur	1 769,20 eur	234 714,06 eur
II.	Prostriedky mechanizmu s DPH	170 372,04 eur	88 475,14 eur	27 522,00 eur	2 176,11 eur	288 545,29 eur
III.	% Prostriedkov mechanizmu (v riadku II. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %
IV.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie bez DPH	-	-	-	-	-
V.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie s DPH	-	-	-	-	-
VI.	% Výdavkov v riadku V. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH	-	-	-	-	-
Spolu (riadok II. + riadok V.)		170 372,04 eur	88 475,14 eur	27 522,00 eur	2 176,11 eur	288 545,29 eur

Financovanie Projektu:	
Systém financovania:	predfinancovanie, zálohové platby, refundácia, kombinácia systémov
Bankové spojenie	
Obchodné meno banky: Prima Banka Slovensko, a.s.	IBAN: SK22 5600 0000 0036 2836 8015
Celková maximálna výška prostriedkov mechanizmu, z toho oblasť:	288 545,29 eur s DPH
- energetické aktivity	170 372,04 eur s DPH
- iné aktivity	88 475,14 eur s DPH
- projektová dokumentácia	27 522,00 eur s DPH
- rezerva	2 176,11 eur s DPH
Minimálna výška záverečnej Žiadosti o platbu (v eur)	-